

153
Düsenventil - Venturi
Gas Jet - Jet Carburateur
Pistone de jete - Carburateur
Injeção de jete - Carburador

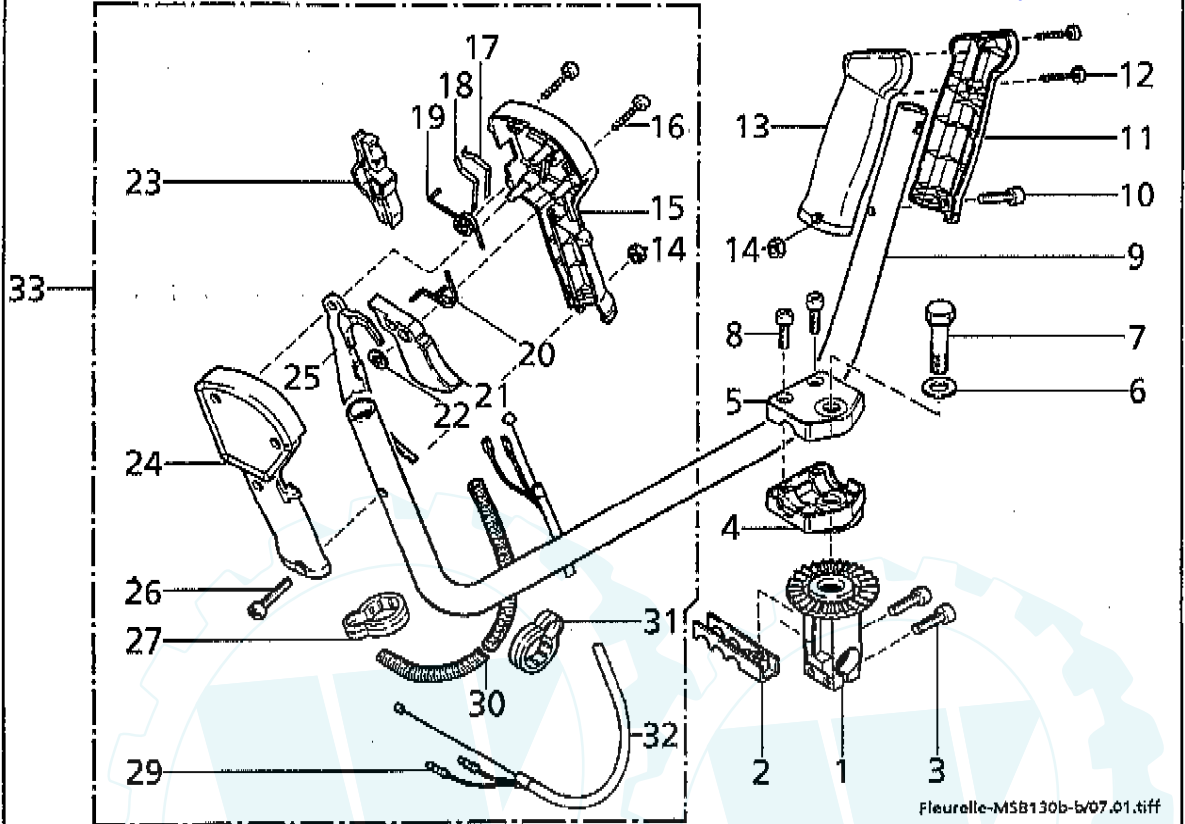
152
Injektionsventil - Venturi
Ejektör - Jet - Carburator
EC - Injeção de jete - Carburador
Injeção de jete - Carburador

151
Dreihalsventil - Venturi
Three Jet - Jet - Carburator
Jet of jet - Carburator
Injeção de jete - Carburador

Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde. Ref.-Nr.	Modell Type Modèle Modelo	Menge Quantity Nombres Cantidad	Motor/ Gehäuse	Engine/ Housing	Moteur/ Carter	Motor/ Carter
1	00 18 363		1	Linsen-Schraube 5x20	screw	vis	tomillo
2	61 00 122		1	Flanschgehäuse vs. 4-kt-Nabe	flange housing	boîtier bride	caja de brida
3	00 21 241		1	4KT-Mutter M5-SW12	nut	écrou	tuerca
4	00 18 405		1	Zylinderschraube M5x14,5	f.h. screw	vis	tomillo cil.
5	00 18 326		1	Zylinderschraube M4x16	f.h. screw	vis	tomillo cil.
6	00 18 274		3	Linsen-Schraube 5x16	screw	vis	tomillo
13	35 00 392		1	Fliehkraftkupplung	centrifugal clutch	embrayage centrifuge	embrague centrifugal
14	00 31 516		1	Kupplungsscheibe	washer	rondelle	arandela
15	00 33 122		1	Distanzrohr 15x2,5x17	spacer tube	entretoise	tubo
16	00 72 120		1	Scheibe 10,2x20x1,1-DIN2093	washer	rondelle ressort	arandela
17	24 00 293		1	Lüfterrad	fan wheel	turbine	turbina
18	00 54 258		2	Wellendichtring 12x22x5	oil seal	joint spy	reten
19	21 00 121		2	Lagerhülse	bearing sleeve	douille de roulement	cojinete
20	00 31 258		2	Paßscheibe 12x18x1,8DIN988	washer	rondelle	arandela
21	22 00 121		1	Kurbelwelle	crankshaft	vile brequin	cigüñeal
22	00 75 135		1	Scheibfeder 1,6x4,3	disc spring	clavette	cuna
23	00 72 176		1	Tellerfeder 8,2x20x1 DIN2093	spring	rondelle	resorte
24	20 12 854		1	Anwurfrolle	pulley	poulie de lancement	roldana
30	26 00 186		1	Starter RL vollst.	starter	lanceur	arranque
(31)	00 10 519		1	Zylinderblechschr. 3,5x22 DIN7971	screw	vis t.c.	tomillo
(32)	00 34 152		1	Sicherungsscheibe 4S	circlip	rondelle	arandela estriada
(33)	20 31 965		1	Distanzstück	spacer	butée d'espacement	espaciador
(34)	00 73 365		1	Federstecker	pin	goupille betà	clavija
(35)	00 31 611		1	Scheibe	washer	rondelle	arandela
(36)	20 74 977		1	Kulisse	template	coulisse	colisa
(37)	00 34 126		1	Federscheibe 4 DIN137B	spring washer	rondelle élastique	arandela
(38)	20 74 343		1	Startarklinke	starter pawl	diquet de lanceur	trinquete
(39)	20 74 915		1	Seilrolle	rope pulley	poulie de lanceur	roldana
(40)	26 00 284		1	Federkassette	spring cassette	cassette de resort	caja de resorte
(41)	21 00 893		1	Startergehäuse	starter housing	carter lanceur	caja de arranque
(42)	20 74 570		1	Startergriff	starter grip	poignée lanceur	empuñadura arranque
(43)	00 63 195 25		1	Starterseil 3x1050	starter rope	corde de lanceur	cuerda de arranque
47	00 94 294		3	Puffer	buffer	butoir	tope
48	00 18 275		3	Linsen-Schraube 5x30	screw	vis	tomillo
50	00 18 274		2	Linsen-Schraube 5x16	screw	vis	tomillo
51	00 18 274		2	Linsen-Schraube 5x16	screw	vis	tomillo
52	20 73 382		1	Gehäuse-Unterteil	housing	carter	carter
53	00 18 399		4	Zylinderschraube M5x35	f.h.screw	vis t.c.	tomillo
54	00 72 140		4	Scheibe 5,2x12x0,5 DIN2093	washer	rondelle	arandela
55	61 00 125		1	Kurbelgehäuse	crankcase	carter-moteur	carter de cigüñeal
56	20 74 106		1	Widerlager	counter bearing	roulement butée	cojinete de tope
57	00 72 140		1	Tellerfeder	spring	rondelle	resorte
58	00 18 361		1	Linsen-Schraube 5x12-	screw	vis	tomillo
60	20 63 121		1	Kurbelgehäusedichtung	gasket	joint	junta
61	22 00 490		1	Kolben Ø 33 mm	piston	piston	piston
62	20 48 377		1	Kolbenring 33x30,3x1,5 DIN 70910	piston ring	segment de piston	anillo de piston
63	20 31 902 25		1	Kolbenbolzen	piston pin	axe de piston	perno de embolo
64	00 55 278		2	Sicherungsring 9x0,8 C DIN 73130	piston pin circlip	clip, axe de piston	anillo de seguridad
65	20 11 819		1	Nikasilzylinder Ø 33 mm	cylinder	cylindre	cilindro
66	23 00 730		1	Zündkerze-RCJ6Y-Champ.	spark plug	bougie	bujia
67	21 00 704		1	Haube	cover	coquille	cubierta
68	00 69 802		1	SKS "Fleurette"	sticker	autocollant	adhesivo
69	20 73 209		1	Haube	cover	coquille	cubierta
70	00 21 229		1	6-kt-Mutter M4 18,5 hoch	hex nut	écrou hex.	tuerca
71	00 72 148		2	Sicherungsscheibe 4 DIN6796	washer	rondelle	disco de tension
72	23 00 741		1	Zündmodul Phelon	ignition coil	bobine	bobina
73	00 15 117		1	Stiftschraube M4x18 DIN835	stud screw	goujon	tomillo
74	00 18 327		1	Zylinderschraube M4x20	f.h. screw	vis t.c.	tomillo
76	00 84 632		1	Stecker	flat plug	connecteur plat	enchufe
77	00 61 130		1	Klebefilz	felt	feutre	filtro
81	20 74 114		1	Filtergehäuse	filter housing	carter filtre	carter de filtro
82	20 43 998		1	Chokeklappe	choke flap	étrangleur	mariposa
83	00 33 140		1	Distanzrohr-7x0,8x3,7	spacer tube	entretoise	tubo
84	00 61 360		1	Reibscheibe	washer	rondelle	arandela
85	00 72 140		1	Scheibe 5,2x12x0,5-DIN2093	washer	rondelle	arandela
86	00 18 362		1	Linsenschraube 5x10	screw	vis	tomillo
87	20 74 966		1	Chokeknopf	knob	bouton	boton
88	00 18 282		2	Linsenschraube 5x45-KT	screw	vis	tomillo
89	20 48 121		1	Filterschaumplatte	filter plate	plaque filtre	chapa filtro
90	20 74 115		1	Filterdeckel	filter lid	chapeau filtre	tapa de filtro
93	23 00 742		1	Vergaser-WT602 mit Primer	carburetor	carburateur	carburador
94	20 61 464		1	Vergaserdichtung	carburetor gasket	joint carburateur	junta carburador

Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde. Ref.-Nr.	www.ersatzteil-service.de Modelle Type Modèle Modelo	Menge Quantity Nombres Cantidad	Motor/ Gehäuse	Engine/ Housing	Moteur/ Carter	Motor/ Carter
94	20 61 464		1	Vergaserdichtung	carburetor gasket	joint carburateur	junta carburador
95	00 18 337		2	Zylinderschraube M5x20	screw	vis	tornillo
96	00 72 144		2	Sicherungsscheibe	tension washer	rondelle de tension	arandela elastica
98	20 74 710		1	Ansaugstutzen	intake socket	bride d'admission	munon
99	20 61 518		1	Vergaserstutzendichtung	manifold gasket	joint bride d'admission	junta de brida
100	00 18 365		2	Auspuffbefestigungsschraube	screw	vis, échappement	tornillo
101	20 61 197		1	Auspuffdichtung	exhaust gasket	joint echappement	junta de escape
102	25 00 753		1	Blechauspuff	exhaust	échappement	escape
103	00 72 140		2	Scheibe 5,2x12x0,5	washer	rondelle	arandela
104	00 72 144		2	Sicherungsscheibe-5-DIN6796	tension washer	rondelle de tension	arandela de elastica
105	00 28 137		2	Sechskantmutter-M5-DIN980-Sto	hex , nut	écrou hex.	tuerca
110	27 00 124		1	Tank vollständig	tank	réservoir	depósito
(112)	27 00 187		1	Tankverschluß	tank cap	bouchon réservoir	tapa del depósito
(113)	00 61 330		1	Dichtung-30,5x40,8x2	gasket	joint	junta
(115)	27 00 347		1	Kraftstofffilter.	fuel filter	filtre essence	filtro gasolina
(116)	60 63 325		1	Kraftstoffschlauch	fuel hose	tuyau essence	tubo gasolina
(117)	27 00 416		1	Filter Benzinsucher	fuel pick-up	filtre crépine essence	Filtro
118	20 74 172		1	Dämpfungsprofil	profile	profil	perfil
125	25 00 809		1	Entlüftungsschlauch vollst.	ventilation hose	tuyau aération	tubo ventilacion
130	00 64 442		1	Primer-Rücklaufschlauch	hose	durite	tubo
140	00 72 148		2	Scheibe 4 DIN 6796	washer	rondelle	disco de tension
141	20 74 289		1	Isolierelement	carb. port piece	pièce isolatrice	caquillos
142	00 18 326		1	Schraube M4x16	screw	vis	tornillo
145	20 74 140		1	Topf	pot	pôt	vaso
151	05 10 989		1	Drosselachsen-kit - Vergaser WT 602	throttle axle kit - carburetor	jeu d'axe - carburateur	juego de mariposa - carburador
152	05 10 990		1	Reparatursatz - Vergaser WT 602	repair set - carburetor	jeu de réparation-carburateur	juego reparacion - carburador
153	05 10 991		1	Dichtungssatz - Vergaser WT 602	gasket set - carburetor	jeu de joints-carburateur	juego juntas - carburador
160	00 18 274		2	Linsen-Schraube 5x16	screw	vis	tornillo
161	00 18 361		1	Linsen-Schraube 5x12	screw	vis	tornillo
165	00 18 257		1	Linsen-Schraube 5x25	screw	vis	tornillo
166	20 74 895		1	Klemme	clamp	collier	terminal
167	00 33 333 25		1	Distanzhülse	spacer sleeve	entretoise	espaciador

Ihr Ersatzteilspezialist im Internet



Fleurette-MSB130b-b/07.01.tiff

Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde. Ref.-Nr.	Modell Type Modèle Modelo	Menge Quantity Nombres Cantidad	Griffrohr/ Gashetätigung	Double handle/ Throttle control	Poignée guidon/ Levier régulateur	Tubo/ Acelerador de gas
1	60 12 843		1	Klemmhalter, Ø 24 mm	circlip strap holder	reteneur porte-bretelle	retenedor hebilla para correa
2	68 00 264		1	Gurtaufhängung	strap holder	vis	tornillo
3	00 18 337		2	Zylinderschraube M5x20	screw	vis	tornillo
4	60 12 836		1	Klemmschale, für Ø 22 mm	handlebar clamp	plaque de serrage guidon	abrazadera
5	60 12 837		1	Klemmschale, für Ø 22 mm	handlebar clamp	plaque de serrage guidon	abrazadera
6	00 30 128		1	Scheibe 8,4 DIN 9021A	washer	rondelle	arandela
7	00 12 376		1	Sechskantschraube M8x65, SW19	screw	vis	tornillo
8	00 18 337		2	Zylinderschraube M5x20	screw	vis	tornillo
9	60 35 370		1	Bike-Griffrohr 22x1,5	handlebar	étrier de maintien	tubo de palanca
10	00 18 364		1	Zylinderschraube M5x30	screw	vis	tornillo
11	60 73 567		1	Griffhälfte für Ø 22 mm	grip half	poignée extérieure	casaca
12	00 18 356		2	Linsenschraube 4x20	screw	vis	tornillo
13	60 73 568		1	Griffhälfte für Ø 22 mm	grip half	poignée intérieure	casaca
14	00 20 131		2	Sechskantmutter M5 EN 27040	nut	écrou	tuerca
15	60 73 570		1	Griffhälfte für Ø 22 mm	grip half	poignée intérieure	casaca
16	00 18 356		3	Linsenschraube 4x20	screw	vis	tornillo
17	00 73 389		1	Kontaktfeder	contact spring	ressort de contact	resorte
18	00 73 388		1	Kontaktfeder	contact spring	ressort de contact	resorte
19	00 73 387		1	Schenkelfeder 1,3x6, Schieber	spring	ressort d'interrupteur	muelle
20	00 73 386		1	Schenkelfeder 1x8, Gashebel	spring	ressort d'interrupteur	muelle
21	60 73 573		1	Gashebel	throttle lever	levier de gaz	palanca de gas
22	00 35 158		1	Sicherungsscheibe 4,5x0,3	washer	rondelle	arandela
23	60 73 572		1	Schieber	slide	tiroir	valvula
24	60 73 569		1	Griffhälfte für Ø 22 mm	grip half	poignée extérieure	casaca
25	60 73 571		1	Sicherungshebel	safety lever	levier de sécurité	palanca
26	00 18 364		1	Zylinderschraube M5x30	screw	vis	tornillo
27	50 74 100		1	Bowdenzughalter, Ø 22 mm	bowden cable support	collier de serrage	soporte de cable bowden
29	00 84 142		1	Kurzschluß-Massekabel, 1115 mm	ground cable	câble masse	cable de masa
30	00 64 415 27		1	Schlauch 8,5x36	tube	tuyau	tubo
31	60 74 527		2	Bowdenzughalter, Ø 24 mm	bowden cable support	collier de serrage	soporte de cable bowden
32	28 00 127		1	Bowdenzug, Gas	bowden cable, gas	câble bowden, gaz	cable bowden
33	68 00 126		1	Gasgriff, komplett	throttle grip, compl.	poignée act., compl.	acelerador

20*

20

19

17

26

18

21*

22

23*

24*

25

16

9

10

6

5

4

3

2

1

26

14

15

13

12

11

8

7

Fleurette-M5B130b-c07.01.tiff

Bild-Nr. Pos.-No. Pos.-No.	Bestell-Nr. Order-No. No. de Cde. Ref.-Nr.	Modell Type Modèle Modelo	Menge Quantity Nombres Cantidad	Getriebe/ Schutz	Gear unit/ Protection	Transmission/ Protection	Transmission/ Proteccion
1	00 20 223		1	Sechskantmutter M10x1,25 DIN 8673	nut	écrou	tuerca
2	00 72 169		1	Tellerfeder 10,2x23x1,25 DIN 2093	spring washer	rondelle ressort	resorte
3	30 31 998		1	Druckscheibe 12x20/35x9 Ø 20 mm	washer	rondelle	disco
4	30 31 999		1	Druckstück 12x20/35x8 Ø 20 mm	pressure part	pièce de pression	pieza de presion
5	00 18 335		3	Zylinderschraube M5x12	screw	vis	tornillo
6	20 74 998		1	Wickelschutz	anti-clogging device	protecteur d'enroulement	protoc. de arrollamiento
7	06 10 436		1	Distanzring	spacer	bague à distance	anillo distanciador
8	06 10 438		1	Wellendichtring 17x32x8	oil seal	joint spil	retén
9	00 12 140		1	Sechskantschraube M8x10 DIN 933	screw	vis	tornillo
10	00 61 150		1	Dichtungsring 8x14x1,5 DIN 7603C	gasket	joint plat	empaque
11	00 83 129		-	Fett, FIBRAX EP 37, 20g	grease FIBRAX EP 37	graisse FIBRAX EP 37	grasa FIBRAX EP 37
12	30 00 215		1	Getriebe, Mini Gears	gear	engrenage	engranaja
13	06 10 432		1	Zylinderschraube M5x8	screw	vis	tornillo
14	00 12 194		1	Sechskantschraube M5x40 DIN 933	screw	vis	tornillo
15	00 30 108		1	Scheibe 5,3 DIN 1258	washer	rondelle	arandela
16	00 28 110		1	Sechskantmutter M5 DIN 980	nut	écrou	tuerca
17	60 35 396		1	Antriebswelle, flexibel	flexible drive shaft	arbre	arbol
18	63 00 251		1	Schaftrohr 24x1x1500 (enth.: Fett, MOBIL TEMP 78, 15g)	shaft tube (incl.: grease, MOBIL TEMP 78, 15g)	tube (incl.: graisse, MOBIL TEMP 78 arbre)	tubo (incl.: grasa, MOBIL TEMP 78 arbol)
19	60 43 438		2	Schaftrohr 24x1x1500 inkl. Profilstange)	shaft tube)	arbre)	arbol)
20	00 18 338		2	Schelle, Ø 24 mm	clamp	collier de serrage	abrazadera
20*	00 18 378		2	Zylinderschraube M5x25	screw	vis	tornillo
21*	60 74 973		1	Zylinderschraube M5x55	screw	vis	tornillo
22	60 73 618		1	Zwischenstück	intermediate piece	pièce Intermédiaire	pieza intermedia
23*	00 18 338		2	Schutz	protection	protection	proteccion
24*	60 00 721		1	Zylinderschraube M5x25	screw	vis	tornillo
25	00 21 241		2	Fadenbegrenzungsmesser	knife	couteau	cuchilla
25	00 21 241		2	Vierkantmutter M5	nut	écrou	tuerca
26	00 55 286		2	Zackenring 22	toothed ring	bague dentée	anillo dentada